### CONDICIONES GENERALES DE VENTA DE PRODUCTOS INGO DEVICES, S.L.

## 1. Ámbito de aplicación.

- 1.1. Las presentes condiciones generales de venta (CGV) regulan los términos y condiciones, y serán aplicables, a todas las compras de productos INGO DEVICES, S.L., ya sean de equipos o accesorios de electrónica de consumo, juguetes electrónicos, sus accesorios y sus componentes, y los App Productos y/o los servicios de instalación y/o reparación de todos ellos (en adelante los productos o el producto).
- 1.2. Estas CGV, prevalecerán en todo caso, sobre cualquier otro documento, en especial, sobre las cláusulas de compra del comprador, y no quedarán modificadas o alteradas por otras cláusulas que puedan figurar en la orden de pedido del comprador, en sus condiciones generales de compra o sobre sus documentos mercantiles excepto sí existe acuerdo expreso de INGO DEVICES, S.L. que figure por escrito.
- 1.3. Con la realización de una orden de compra, el comprador acepta expresamente las presentes CGV, que comprende y ha leído detenidamente, por haber tenido conocimiento de su existencia antes de perfeccionarse la venta a través de la página web http://www.ingodevices.com/pdf/CGV.pdf
- 1.4. Las presentes CGV serán efectivas y, en consecuencia, existirá la obligación del pago del precio de los productos desde el momento en que se curse el pedido correspondiente por el comprador, en la forma establecida en las presentes CGV.

### 2.- Órdenes de compra.

- 2.1. Cualquier compra de productos INGO DEVICES, S.L. deberá realizarse obligatoriamente a través de un pedido u orden de compra. El pedido deberá realizarse por escrito vía fax o e-mail a la dirección del departamento de compras que haya indicado el personal autorizado de INGO DEVICES, S.L., y no vinculará al vendedor mientras éste no lo acepte expresamente de forma escrita o inicie la ejecución del pedido.
- 2.2. El comprador no podrá variar, modificar o anular las condiciones de ningún pedido una vez haya sido cursado el pedido de compra, si no obtiene el consentimiento previo, expreso y por escrito del vendedor.
- 2.3. La compra del producto no llevará incluida la instalación del mismo si fuera necesaria, excepto si consta establecido expresamente figurando el precio de la instalación de forma separada.
- 2.4. El primer pedido que un comprador realice deberá ser de, como mínimo, 700,- euros, excepto que se trate de ventas a consumidores finales por medios electrónicos, si fuera el caso. Para las compra de productos en stock se requiere un pedido mínimo de 6.000,- euros.

# 3.- Entrega del producto.

- 3.1. Los plazos de entrega serán los que figuren por escrito en la aceptación del pedido, y deberán entenderse fijados a título orientativo, por lo que finalmente dependerán de la disponibilidad del producto que sea indicada por el vendedor.
- 3.2. No se podrán anular o cancelar pedidos, total o parcialmente, si existieren retrasos en la entrega, cuando sean justificados o no sean imputables al vendedor, y no darán lugar al pago de compensaciones y/o indemnizaciones por daños y perjuicios.
- 3.3. Las entregas se efectuarán en las instalaciones que indique el comprador en su orden de pedido.
- 3.4. Los gastos de entrega serán a cargo del comprador salvo acuerdo en contra de las partes. Dentro de la Unión Europea las entregas serán libres de cualquier gasto para el comprador salvo casos específicos o fuera del trato comercial habitual mantenido con el comprador.

# 4.- Condiciones de entrega.

- 4.1. La entrega de los productos se realizará DAP de acuerdo con los Incoterms 2010, si no se pacta expresamente lo contrario por las partes, entregándose junto con el producto toda la información técnica e instrucciones de instalación, montaje y mantenimiento del producto, que serán de obligado cumplimiento por el comprador. El comprador destinará el producto a la finalidad que le es propia y no le incorporará elementos o componentes que no se hallen autorizados ni lo incorporará a otros equipos incompatibles o no autorizados por el vendedor.
- 4.2. Se entenderán aceptados los productos cuando no se reciba por el vendedor comunicación formal alguna de parte del comprador, en sentido contrario, es decir, detallando los presuntos defectos de que adolezca el producto, pasados cuatro (4.-) días desde la entrega.

- 4.3. El riesgo y ventura del producto se transmite al comprador una vez realizada la entrega a su favor. El vendedor no será responsable por defectos o incidencias técnicas en el producto que se deriven o se generen por actos o negligencias de terceros, y quedará exenta de toda responsabilidad ante cualquier manipulación, alteración, modificación del producto por parte de personal que no sea de la empresa, así como, por defectos que se causen por una mala utilización, almacenamiento y/o defectuosos mantenimiento del producto o del equipo en el que conste instalado.
- 4.4. En caso de que el comprador no proceda a la retirada de los productos en el plazo pactado, el depósito de la mercancía en las instalaciones del vendedor le dará derecho al reintegro de los gastos que se le causen, quedando exento de responsabilidad por la merma del producto, si se produjere. En el caso indicado, el vendedor tendrá derecho a cobrarle un importe por el depósito de los productos en sus instalaciones que será, como mínimo, de 100,- Euros al día, además de cualquier otra acción que conforme a estas CGV o en derecho le pudiera corresponder.

# 5.- Instalación del producto.

Si el producto requiere que se realice algún tipo de instalación, el comprador deberá seguir y ajustarse a las normas de instalación que figuran en la documentación que se facilita con el producto comprado, no siendo el vendedor responsable de los defectos o consecuencias de una mala instalación motivada por no seguir las normas facilitadas para tal fin.

## 6.- Precio y forma de pago.

- 6.1. Los precios aplicados en la factura serán los que finalmente se hayan pactado entre las partes de conformidad con la tarifa que esté en vigor el día de la perfección de la compraventa. Los precios no incluyen el I.V.A. ni otros impuestos que sean legalmente de aplicación en el momento de perfeccionarse la compra.
- 6.2. El comprador deberá satisfacer el precio del producto en el plazo que se indique expresamente por el vendedor en la factura de compra que se emita fruto de la compraventa. En caso de que no figure expresamente la fecha de vencimiento del pago del precio, éste deberá satisfacerse en el plazo de 30 días desde la fecha de la factura, siendo aplicable la Ley 3/2004, de 29 de diciembre, por la que se establecen medidas de lucha contra la morosidad en las operaciones comerciales.
- 6.3. El vendedor estará facultado a retener la entrega del producto hasta que el comprador no haya satisfecho la totalidad del precio pactado o retener aquellas entregas de productos pendientes de servir en caso de que existan facturas pendientes de cobrar de otros pedidos anteriores.
- 6.4. En caso de variación del precio de la materia prima de fabricación del producto, el vendedor podrá adecuar el precio del producto pactado con el comprador, previa justificación de la alteración sufrida, porcentualmente al aumento que haya sufrido la materia prima.

## 7.- Devoluciones y Reclamaciones.

- 7.1. Para ser tenida en cuenta cualquier reclamación relativa a defectos, calidad del producto entregado, errores en la referencia de artículos o cantidades, dicha reclamación deberá realizarse mediante comunicación fehaciente en un plazo máximo de cuatro (4.-) días, posteriores a la recepción del producto.
- 7.2. Toda reclamación o devolución referente a un producto utilizado, manipulado, alterado o modificado no será admisible. Tampoco se aceptarán devoluciones de material incompleto o que no esté en perfectas condiciones y en su embalaje original. Sólo se aceptarán devoluciones en caso de error justificado en la entrega cuando el producto se halle debidamente precintado con el embalaje original.
- 7.3. No se atenderán reclamaciones ni se asumirán responsabilidades cuando el defecto se derive y/o esté relacionado como consecuencia de un uso o tratamiento inadecuado, de su falta de mantenimiento, o de su empleo para otro uso que no es el destinado, o cuando se haya alterado y/o manipulado por terceros.
- 7.4. La aceptación definitiva de la devolución quedará condicionada a los correspondientes controles de verificación del material por parte de INGO DEVICES, S.L.
- 7.5. Las solicitudes de devoluciones de productos defectuosos para su valoración por el servicio técnico de INGO DEVICES, S.L. se deberán realizar de forma mensual detallándose en la misma el número de unidades de cada referencia afectada, el número del pedido afectado y el tamaño y peso del *pallet*, además del tipo de defecto.

- 7.6. No se admitirán devoluciones de productos que no se consideren defectuosos por el servicio técnico de INGO DEVICES, S.L. o se demuestre efectivamente por el comprador el defecto y su imputabilidad a INGO DEVICES, S.L.
- 7.7. La devolución de productos defectuosos deberá realizarse en buenas condiciones de conservación, con los accesorios y el embalaje correspondiente.
- 7.8. En caso de aceptarse la existencia del defecto y su imputabilidad a INGO DEVICES, S.L., ésta procederá, o bien, a su reparación y entrega al comprador en el menor tiempo posible, o, a entregar un producto igual o de iguales características o a efectuar una factura de abono al comprador. Las partes deberán pactar la forma escogida, debiendo ser la más consecuente en cada caso según el tipo de operación comercial efectuada y el tipo de defecto apreciado.

## 8.- Responsabilidad

8.1. El vendedor no será responsable del incumplimiento de sus obligaciones cuando éste venga motivado por causas que no se pudieran prever, fueran inevitables o no se deban a su voluntad. 8.2. El comprador reconoce que la propiedad industrial del producto pertenece al vendedor y declara no tener ningún derecho respecto a la misma, por lo que se obliga a no utilizarla en beneficio propio, y exime al comprador de cualquier responsabilidad relacionada con la propiedad industrial de los productos, así como los textos y símbolos utilizados.

### 9.- Cláusula de reserva de dominio.

- 9.1. Los productos entregados serán propiedad de INGO DEVICES, S.L. hasta el efectivo pago de la totalidad del precio. En consecuencia, el comprador deberá tomar las medidas necesarias a efectos de no incurrir en responsabilidad por la pérdida o el deterioro de las mismas. En especial, el comprador se obliga a no ceder, en forma alguna, el producto, hasta el íntegro pago del mismo y a informar a cualquier tercero, hasta que no se haya completado su total pago, que el producto es propiedad de INGO DEVICES, S.L.
- 9.2. En consecuencia, en caso de impago de la integridad de las cantidades debidas en el plazo previsto en la orden de pedido, el comprador faculta al vendedor para que pueda retirar de sus instalaciones, sin necesidad de trámites previos, el producto comprado.
- 9.3. En este último caso, el vendedor hará suyas las cantidades entregadas a cuenta en concepto de daños y perjuicios.

# 10. Garantía. Limitación de responsabilidad.

- 10.1. Los productos son ofrecidos con la garantía del fabricante que consta en el manual de garantía que se entrega junto con el producto. Para la eficacia de la garantía, el comprador se obliga a usar el producto conforme las instrucciones contenidas en el manual de instrucciones y seguridad del producto.
- 10.2. Cualquier venta e instalación del producto por el comprador a un tercero será realizada por su cuenta y riesgo y bajo su responsabilidad, eximiendo de cualquier tipo de obligación al vendedor.
- 10.3. El vendedor, cuando entienda que exista riesgo de cobro del precio, podrá exigir, en cualquier momento depósitos de garantía para asegurar el cobro del precio.
- 10.4. A falta de pago en los plazos previstos, el vendedor podrá suspender, las entregas pendientes y retener los productos solicitados, o bien cancelar o anular las órdenes de pedido, sin que tenga derecho el comprador a reclamar daños y perjuicios de tipo alguno. Este hecho en ningún caso liberará al comprador de su obligación de cumplimiento de cualesquiera otras obligaciones que le restaren por cumplir.

#### 11. Protección de Datos.

De acuerdo con lo establecido en la Ley Orgánica de Protección de Datos de Carácter Personal, los datos que obtengamos por razón de las relaciones comerciales mantenidas serán incluidos en un fichero automatizado propiedad de INGO DEVICES, S.L., a quien podrán dirigirse a fin de ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación u oposición de los mismos.

Si para proporcionarle la información, productos o servicios que usted nos requiera tuviéramos que recurrir a otras empresas (Correos o una empresa de mensajería o transportes, por ejemplo), sólo se les proporcionará la información estrictamente imprescindible para que realicen su cometido, prohibiéndoles utilizar esa información con ninguna otra finalidad.

### 12. Legislación y Jurisdicción.

La compra de los productos INGO DEVICES, S.L. se regirá, además de las presentes CGV, por la legislación española. En caso de litigio o conflicto, serán competentes los Juzgados y Tribunales de Sabadell (Barcelona).

### GENERAL SALES TERMS FOR INGO DEVICES, S.L. PRODUCTS

### 1. Scope

- 1.1. These general sales terms (GST) constitute the terms and conditions governing and applicable to all purchases of INGO DEVICES, S.L. products, whether these are for consumer electronics equipment or accessories, electronic toys, their accessories and components, and App Products and/or services for installing and/or repairing all of these (hereinafter known as the products or the product).
- 1.2. These GST shall in all cases prevail over any other document, particularly over any purchase clauses of the purchaser, and shall not be modified or altered by any other clauses which may be stated in the purchaser's purchase order, in its general purchasing conditions or in its commercial documents, unless express agreement of INGO DEVICES, S.L. is given in writing.
- 1.3. By making a purchase order, the purchaser expressly agrees to these GST, which he or she understands and has read carefully, through having known of their existence before going through with the sale on the web page <a href="http://www.ingodevices.com/pdf/CGV.pdf">http://www.ingodevices.com/pdf/CGV.pdf</a>
- 1.4. These GST will be effective and the obligation to pay the price of the products will consequently exist as from the time when the relevant order is placed by the purchaser, as laid down in these GST.

#### 2.- Purchase orders.

- 2.1. Any purchase of INGO DEVICES, S.L. products will compulsorily have to be made by means of an order or purchase order. The order will have to be placed in writing via fax or email sent to the address of the purchasing department which was given by authorised staff of INGO DEVICES, S.L., and shall not bind the seller until the latter expressly accepts this in writing or gets order processing under way.
- 2.2. The purchaser shall not be able to change, modify or cancel the conditions of any order after the purchase order has been made without obtaining the seller's prior express consent in writing.
- 2.3. The purchase of the product does not include its installation, if this were necessary, unless this were expressly stated, with the price of installation being given separately.
- 2.4. The first order that a purchaser makes must be for at least 700 euros, unless this involves a sale to a final consumer made by electronic means, if this were the case. For purchases of products in stock a minimum order of 6000 euros shall be required.

## 3. Delivery of the product.

- 3.1. Delivery times shall be as stated in writing in the acceptance of the order and shall have to be considered as guidelines, therefore ultimately depending on the availability of the product that is stated by the seller.
- 3.2. No orders may be fully or partly cancelled if there were delays in the delivery, when these delays are justified or not attributable to the seller, and these shall not give rise to payment of any compensation and/or indemnities for damages.
- 3.3. Deliveries shall be made to the premises stated by the purchaser in its purchase order.
- 3.4. Delivery expenses shall be for the purchaser's account unless any agreement otherwise is reached. Deliveries in the European Union will be free of any expenses for the purchaser except for specific cases or operations outside the usual commercial dealings with the purchaser.

# 4. Delivery conditions.

- 4.1. The products shall be delivered on DAP basis in accordance with Incoterms 2010, if the parties do not expressly agree otherwise. All the technical information and product installation, assembly and maintenance instructions, which shall compulsorily be complied with by the purchaser, will be supplied along with the product. The purchaser shall use the product for the purpose for which this is intended, and shall not incorporate any unauthorised items or components to this, nor incorporate this in other equipment which is incompatible or not authorised by the seller.
- 4.2. The products shall be understood to be accepted when no formal notification from the purchaser is received by the seller indicating otherwise, that is, giving details of the defects which the product is alleged to have, after four (4) days have elapsed from delivery.
- 4.3. The risk and responsibility for the product is transferred to the purchaser after the delivery to the latter has been made. The seller shall not be liable for any defects or technical incidents in

the product which stem from or are caused by third parties' acts or negligence, and shall be free of any liability in any cases of handling, alteration or modification of the product by personnel not from the company, as well as for any defects caused by improper use, storage and/or faulty maintenance of the product or the equipment in which this is known to be installed.

4.4. In the event of the purchaser's not proceeding to collect the products in the time agreed, depositing the goods at the seller's premises shall entitle the latter to repayment of the expenses caused for it, being free of any liability through product losses, were this to arise. In the aforementioned case the seller shall be entitled to charge a sum for depositing the products at its premises which shall be of at least 100 Euros a day, apart from any other action to which it may be entitled by law or in accordance with these GST.

## 5. Installation of the product.

If the product should require any kind of installation to be made, the purchaser will have to abide by and limit itself to the installation rules appearing on the documents supplied with the product purchased. The seller will not be liable for any defects or consequences of a faulty installation caused by not following the rules supplied for this purpose.

# 6.- Price and form of payment.

- 6.1. The prices applied in the invoice shall be the ones that have finally been agreed by the parties in accordance with the rates in force on the date of concluding the sale. The prices do not include V.A.T. or any other taxes which may be legally applicable at the time when the purchase is concluded.
- 6.2. The purchaser shall have to pay the price of the product in the time expressly stated by the seller in the purchase invoice which is issued as a result of the sale. In the event of the date for payment of the price not being expressly stated in this, the price will have to be paid in a period of 30 days as from the invoice date. Law 3/2004, of 29th December, covering measures for combatting late payment in commercial operations, shall be applicable.
- 6.3. The seller will be empowered to hold back delivery of the product until the purchaser has paid the full price agreed or to withhold any deliveries of products still to be supplied in the event of there being invoices outstanding from other previous orders.
- 6.4. In the event of any change in the price of raw material with which the product is made, the seller may adapt the price of the product agreed with the purchaser, after justifying the alteration taking place, in proportion to the increase in price of the raw material.

# 7. Returns and Claims.

- 7.1. In order to take into account any claim as regards faults, quality of the product delivered, mistakes made in the reference of items or amounts, said claim must be made by means of a certifiable notification in at most four (4) days after reception of the goods.
- 7.2. No claims or returns referring to a product that has been used, tampered with, altered or modified will be acceptable; neither will returns of incomplete material or goods not in perfect condition and in their original packaging be accepted. Returns will only be accepted in the case of justified errors in delivery when the product is properly sealed in the original packaging.
- 7.3. No claims will be handled nor liabilities assumed when the flaw stems from and/or is connected with any improper use or treatment, with its lack of maintenance or with its use for any purpose other than the one for which this is intended, or when this has been altered and/or tampered with by third parties.
- 7.4. The final acceptance of the return will be conditional on the proper checks for verification of the material by INGO DEVICES, S.L.
- 7.5. Any applications for returns of faulty products for their evaluation by the technical service of INGO DEVICES, S.L. will have to be made monthly, detailing in these the number of units of each reference affected, the order number in question and the size and weight of the pallet, apart from the type of defect.
- 7.6. No returns will be accepted involving products which are not considered faulty by the technical service of INGO DEVICES, S.L. or whose fault, and INGO DEVICES, S.L.'s responsibility for this, are not effectively demonstrated by the purchaser.
- 7.7. Any faulty products must be returned in a good state of repair with their accessories and proper packing.
- 7.8. In the event of accepting the existence of a flaw for which INGO DEVICES, S.L. is responsible, the latter will proceed either to repair this and return it to the purchaser as soon as possible or to deliver an identical product or one with the same characteristics or to make out a credit note to the purchaser. The parties will have to agree on the form chosen, which shall have

to be the most fitting in each case depending on the type of commercial operation carried out and type of defect observed.

#### 8. Liability

- 8.1. The seller shall not be liable for any failure to comply with its obligations when this is for causes which could not be foreseen, were inevitable or were beyond its control.
- 8.2. The purchaser recognises that the industrial property for the product belongs to the seller and declares that it has no rights in this respect, for which reason it undertakes not to use this in its own benefit. The seller releases the purchaser from any liability connected with the industrial property for the products as well as the texts and symbols used.

### 9. Title reservation clause

- 9.1. The products delivered shall be owned by INGO DEVICES, S.L. until effective payment of the full price is made. The purchaser will consequently have to take any measures required in order not to incur any liability for their loss or deterioration. In particular, the purchaser undertakes not to assign the product in any way until this has been paid for in full and to inform any third party that the product is owned by INGO DEVICES, S.L. until its full payment has been made.
- 9.2. Consequently, in the event of any failure to pay the full sum due in the period laid down in the purchase order, the purchaser grants the seller the right to withdraw the purchased product from its premises, with no need for any prior processing.
- 9.3. In this last case the seller will keep any sums already paid on account as damages.

## 10. Guarantee. Limitation of liability.

- 10.1. The products are offered with the manufacturer's guarantee, which is stated in the guarantee manual that is delivered along with the product. For the guarantee to be effective, the purchaser undertakes to use the product in accordance with the instructions contained in the instruction and safety manual for the product.
- 10.2. Any sale and installation of the product by the purchaser to a third party will be made at its own risk, releasing the seller from any kind of obligation.
- 10.3. When it understands that there is any risk involved in collecting the price, the seller could demand guarantee deposits at any time to ensure collection of the price.
- 10.4. Should payment not be made in the periods envisaged, the seller could hold up any deliveries pending and withhold the products ordered, or cancel the purchase orders, without the purchaser being entitled to claim damages of any kind. This fact shall not under any circumstances release the purchaser from fulfilment of any other obligations which it still had to comply with.

## 11. Date protection.

In accordance with what is laid down in the Organic Law on Data Protection, any details that we obtain through commercial relations will be included in a computer file owned by INGO DEVICES, S.L. You may get in touch with the latter in order to make use of your rights of access, rectification, cancellation or opposition to these.

If we had to make use of other companies (the postal service or a courier or carrier service, for example), in order to provide the information, products or services that you ask us for, they would only be provided with the information strictly needed for them to carry out their work, forbidding them from using this information for any other purpose.

# 12. Applicable law and jurisdiction.

The purchase of INGO DEVICES, S.L. products shall be governed by Spanish legislation, apart from by these GST. Any litigation and dispute shall be submitted to the jurisdiction of the Courts and Tribunals of Sabadell (Barcelona).

## CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE DES PRODUITS INGO DEVICES, S.L.

## 1. Champ d'application.

- 1.1. Les présentes conditions générales de vente (CGV) en régulent les termes et les conditions, et sont applicables à tous les achats de produits INGO DEVICES, S.L., qu'il s'agisse d'appareils ou d'accessoires électroniques grand public, de jouets électroniques, de leurs accessoires et leurs composants, d' App Produits et/ou de services d'installation et/ou de réparation de tous ceux-ci (ci-après les produits ou le produit).
- 1.2. Ces CGV prévalent en tout cas sur tout autre document, en particulier sur les clauses d'achat de l'acheteur, et ne peuvent pas être modifiées ou altérées par d'autres clauses pouvant figurer sur le bon de commande de l'acheteur, dans ses conditions générales d'achat ou sur ses documents commerciaux, à moins qu'il n'existe un accord exprès contraire d'INGO DEVICES, S.L. figurant par écrit.
- 1.3. En passant une commande, l'acheteur accepte expressément les présentes CGV qu'il déclare avoir lues attentivement et comprises, après avoir été informé de leur existence préalablement à la réalisation de la vente via le site web <a href="http://www.ingodevices.com/pdf/CGV.pdf">http://www.ingodevices.com/pdf/CGV.pdf</a>
- 1.4. Les présentes CGV prennent effet et, par conséquent, l'obligation de règlement du prix des produits naît, à partir du moment où la commande correspondante est passée par l'acheteur, sous la forme établie dans ces CGV.

#### 2. - Ordres d'achat.

- 2.1. Tout achat de produits INGO DEVICES, S.L. doit être obligatoirement réalisé moyennant une commande ou un ordre d'achat. La commande doit être passée par écrit via fax ou e-mail à l'adresse du département Achats indiquée par le personnel autorisé d'INGO DEVICES, S.L., et n'oblige pas le vendeur tant que celui-ci ne l'aura pas expressément accepté par écrit ou n'aura pas commencé l'exécution de la commande.
- 2.2. L'acheteur ne peut pas varier, modifier ou annuler les conditions d'une commande une fois qu'elle est passée, à moins d'obtenir le consentement préalable, exprès et par écrit du vendeur.
- 2.3. L'achat du produit n'inclut pas son installation si elle est nécessaire, à moins que cette installation ne soit incluse expressément en faisant figurer le prix de l'installation à part.
- 2.4. La première commande d'un acheteur doit être d'un montant minimal de 700 euros, sauf dans le cas de ventes à des utilisateurs finals par des moyens électroniques, le cas échéant. Pour les achats de produits en stock, une commande minimum de 6 000 euros est requise.

## 3. - Livraison du produit.

- 3.1. Les délais de livraison sont ceux qui figurent par écrit dans l'acceptation de la commande et doivent être entendus comme fixés à titre indicatif, c'est pourquoi, finalement, ils dépendront de la disponibilité du produit indiquée par le vendeur.
- 3.2. Les commandes ne peuvent pas être totalement ou partiellement annulées, en raison de retards dans la livraison, si ces retards sont justifiés ou non imputables au vendeur, dans ce cas, ceux-ci ne donneront pas lieu au paiement de compensations et/ou d'indemnisations pour dommages et intérêts.
- 3.3. Les livraisons sont effectuées dans les installations indiquées par l'acheteur sur son bon de commande.
- 3.4. Les frais de livraison sont à la charge de l'acheteur, sauf accord contraire entre les parties. Dans le cadre de l'Union européenne, les livraisons sont gratuites pour l'acheteur, sauf dans des cas spécifiques ou hors de l'accord commercial habituel conclu avec l'acheteur.

### 4. - Conditions de livraison.

- 4.1. La livraison des produits a lieu DAP conformément aux Incoterms 2010, sauf accord exprès contraire entre les parties, étant livrées avec le produit toutes les informations techniques et les instructions d'installation, de montage et d'entretien du produit, dont le respect est obligatoire pour l'acheteur. L'acheteur doit destiner le produit à l'usage pour lequel il a été fabriqué et ne pas y rajouter d'éléments ou de composants qui ne seraient pas autorisés, ni l'incorporer à d'autres appareils incompatibles ou non autorisés par le vendeur.
- 4.2. Les produits sont entendus comme acceptés si le vendeur ne reçoit pas de communication formelle contraire de la part de l'acheteur, c'est-à-dire détaillant les présumés défauts du produit, quatre (4. -) jours après la livraison.
- 4.3. L'acheteur assumera les risques et périls du produit une fois la livraison réalisée. Le vendeur décline toute responsabilité en cas de défauts ou d'incidents techniques sur le produit dérivés ou ayant été causés par des actes ou des négligences de tiers et en cas de toute

manipulation, altération ou modification du produit de la part d'un personnel qui ne serait pas celui de l'entreprise, ainsi qu'en cas de défauts provoqués par une mauvaise utilisation, un stockage et/ou entretien défectueux du produit ou de l'appareil dans lequel il est installé.

4.4. Si l'acheteur ne procède pas au retrait des produits dans le délai convenu, le dépôt de la marchandise dans les installations du vendeur donne droit à celui-ci au remboursement des frais que cela lui occasionne, en étant exempté de responsabilité en cas de perte du produit, le cas échéant. Dans le cas ci-dessus, le vendeur est en droit de facturer à l'acheteur des frais, pour le dépôt des produits dans ses installations, d'un montant d'au moins 100, - euros par jour, sans préjudice de toute autre action qu'il serait en droit d'entreprendre en vertu de ces CGV ou conformément au droit.

# 5. - Installation du produit.

Si le produit requiert une installation quelconque, l'acheteur doit suivre et se conformer aux instructions d'installation figurant dans la documentation fournie avec le produit acheté, le vendeur déclinant toute responsabilité en cas de défauts ou de conséquences d'une mauvaise installation si les instructions remises à cet effet n'ont pas été suivies.

# 6. - Prix et mode de paiement.

- 6.1. Les prix appliqués dans la facture sont ceux qui ont été convenus entre les parties conformément aux tarifs en vigueur le jour de la réalisation de la vente. Les prix sont hors T.V.A. ou tous autres impôts légalement applicables au moment de la réalisation de l'achat.
- 6.2. L'acheteur doit régler le prix du produit dans le délai indiqué expressément par le vendeur sur la facture d'achat émise lors de la vente. Si la date d'échéance du règlement du prix n'y figure pas expressément, ce paiement doit être effectué dans un délai de 30 jours à partir de la date de la facture, étant applicable dans ce cas la loi 3/2004, du 29 décembre, qui établit des mesures de lutte contre le retard de paiement dans les opérations commerciales.
- 6.3. Le vendeur est autorisé à retenir la livraison du produit jusqu'à ce que l'acheteur ait réglé la totalité du prix convenu ou à retenir les livraisons de produits devant être effectuées au cas où il existerait des factures à encaisser d'autres commandes précédentes.
- 6.4. En cas de variation du prix de la matière première de fabrication du produit, le vendeur peut ajuster le prix du produit convenu avec l'acheteur, proportionnellement à l'augmentation du prix de la matière première, sur présentation préalable d'un justificatif de la variation de son prix.

## 7. - Retours et réclamations.

- 7.1. Pour la prise en compte de toute réclamation relative à des défauts, à la qualité du produit livré, à des erreurs dans la référence d'articles ou les quantités, cette réclamation doit être réalisée moyennant une communication digne de foi dans un délai maximum de quatre (4. -) jours, après la réception du produit.
- 7.2. Toute réclamation ou retour concernant un produit utilisé, manipulé, altéré ou modifié n'est pas acceptable. Les retours de matériel incomplet ou n'étant pas dans de parfaites conditions et dans son emballage d'origine ne sont pas non plus acceptés. Les retours ne sont acceptés qu'en cas d'erreur justifiée dans la livraison lorsque le produit est dûment plombé dans son emballage d'origine.
- 7.3. Aucune réclamation n'est acceptée ni aucune responsabilité assumée lorsque le défaut est provoqué par une utilisation ou une manipulation incorrecte, par un manque d'entretien, ou par un emploi pour un autre usage auquel il n'est pas destiné, ou lorsque l'appareil a été modifié et/ou manipulé par des tiers.
- 7.4. L'acceptation définitive du retour est soumise aux contrôles de vérification du matériel de la part d'INGO DEVICES, S.L.
- 7.5. Les demandes de retour de produits défectueux à évaluer par le service technique d'INGO DEVICES, S.L. doivent être réalisées mensuellement en détaillant dans la demande le nombre d'unités de chaque référence concernée, le numéro de la commande concernée, la taille et le poids de la palette, ainsi que le type de défaut.
- 7.6. Les retours de produits ne sont pas acceptés, à moins que ces produits ne soient considérés comme défectueux par le service technique d'INGO DEVICES, S.L. ou que l'acheteur démontre que le défaut est effectivement imputable à INGO DEVICES, S.L.
- 7.7. Le retour de produits défectueux doit être réalisé dans de bonnes conditions de conservation, en joignant les accessoires et l'emballage correspondants.
- 7.8. Si l'existence du défaut est accepté et s'il est bien imputable à INGO DEVICES, S.L., celle-ci peut procéder soit à sa réparation et à la livraison du produit à l'acheteur dans les meilleurs

délais, soit à la livraison d'un produit similaire ou ayant les mêmes caractéristiques, soit à la remise d'un avoir à l'acheteur. Les parties doivent choisir d'un commun accord la forme de réparation du défaut qui sera celle qui convient le mieux selon le type d'opération commerciale réalisée et le type de défaut constaté.

## 8. - Responsabilité

- 8.1. Le vendeur décline toute responsabilité en cas de non-respect de ses obligations si celui-ci est motivé par des causes imprévisibles, inévitables ou indépendantes de sa volonté.
- 8.2. L'acheteur reconnaît que la propriété industrielle du produit appartient au vendeur et déclare n'avoir aucun droit sur celle-ci, c'est pourquoi il s'oblige à ne pas l'utiliser dans son propre intérêt, ainsi l'acheteur est exempté de toute responsabilité concernant la propriété industrielle des produits et les textes et symboles utilisés.

## 9. - Clause de réserve de propriété.

- 9.1. Les produits livrés appartiennent à INGO DEVICES, S.L. jusqu'au règlement effectif de la totalité du prix. Par conséquent, l'acheteur doit prendre les mesures nécessaires pour éviter d'être responsable de la perte ou de la détérioration des produits. En particulier, l'acheteur s'oblige à ne céder en aucune façon le produit jusqu'à son paiement complet et à informer tout tiers que le produit appartient à INGO DEVICES, S.L. tant qu'il n'en a pas effectué le règlement complet.
- 9.2. Par conséquent, en cas de non-paiement de l'intégralité des sommes dues dans le délai prévu dans le bon de commande, l'acheteur autorise le vendeur à retirer de ses installations le produit acheté, sans aucune formalité préalable.
- 9.3. Dans ce dernier cas, les sommes payées en acompte restent la propriété du vendeur à titre de dommages et intérêts.

### 10. Garantie. Limitation de responsabilité.

- 10.1. Les produits sont vendus avec la garantie du fabricant figurant dans le manuel de garantie fourni avec le produit. Pour que la garantie soit valable, l'acheteur s'oblige à utiliser le produit conformément aux instructions figurant dans le manuel d'instructions et de sécurité du produit. 10.2. Toute vente et installation du produit par l'acheteur à un tiers est réalisée à ses risques et périls et sous sa responsabilité, en exonérant le vendeur de tout type d'obligation.
- 10.3. Lorsqu'il pense qu'il existe un risque de non-paiement du prix, le vendeur peut exiger, à tout moment, des dépôts de garantie pour assurer le recouvrement du prix.
- 10.4. En cas de défaut de paiement dans les délais prévus, le vendeur peut suspendre les livraisons à effectuer et retenir les produits commandés, ou bien annuler les bons de commande, l'acheteur n'ayant dans ce cas aucun droit à réclamer des dommages et intérêts. Ce fait n'exempte en aucun cas l'acheteur de son obligation de respecter toutes les autres obligations dont il devrait encore s'acquitter.

# 11. Protection des données.

Conformément à ce qu'établit la loi organique relative à la protection des données personnelles, les données obtenues en raison de ces relations commerciales seront incorporées à un fichier informatisé appartenant à INGO DEVICES, S.L., les acheteurs pouvant s'adresser à cette société pour exercer leurs droits d'accès, de rectification, d'annulation de leurs données ou d'opposition au traitement de celles-ci.

Si nous devons avoir recours à d'autres entreprises (Poste ou entreprise de messagerie ou de transport, par exemple) pour vous fournir les informations, les produits ou les services que vous nous demandez, nous ne leur fournirons que les informations strictement indispensables pour remplir leur mission, en leur interdisant de les utiliser à d'autres fins.

# 12. Législation et juridiction.

L'achat de produits INGO DEVICES, S.L. est régi non seulement par les présentes CGV mais également par la législation espagnole. En cas de litige ou de conflit, les tribunaux compétents sont ceux de Sabadell (Barcelone).